

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 3 (1946)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PA 4015



Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung
Organe officiel de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national

1946

3. Jahrgang · 3^{me} année

Inhaltsverzeichnis - Table des matières

Hauptartikel - Articles principaux

Titelverzeichnis — Liste des titres: Seite · Page

Bericht zum Fachkurs für Orts- und Regionalplanung in Wohlen:

1. Einführung. — H. Gutersohn	1
2. Lehrkräfte und Kursprogramm	4
3. Die Unterlagen zum Kurs. — H. Marti	5
4. Kritischer Bilderbogen	12
5. Durchführung des Kurses. — H. Marti	14
6. Das Resultat des Kurses. — Ernst F. Burckhardt	19
7. Beiträge der Kursteilnehmer:	23
A. Der Ortskern von Wohlen. — R. Beriger	23
B. Innenkolonisation und Ortsplanung. — Fritz Laufer	25
C. Die Schulfragen in Wohlen. — Paul Möri	26
D. Die Abwassersanierung von Wohlen. — A. Hörler und Paul Wildi	27
Les débuts en Suisse romande de l'Urbanisme et de l'aménagement national. — H. Robert Von der Mühl	33
Weicher Uferbau. — Ch. Brodbeck	35
Das freistehende Einfamilienhaus, Sorgenkind unserer Bebauungspläne. — Hans Bernoulli	40
Die neueste Entwicklung im schwedischen Miethausbau. — E. Zietschmann	42
Die Pendelwanderung. — Hans Guth	46
Landwirtschaftliche Betriebswirtschaft und Landschaft. — Dr. E. Jaggi	61
Bauland zu verkaufen. — E. Neuenschwander	64
Zur Frage der Landwirtschaftszonen. — Max Werner	67
Das generelle Kanalisationsprojekt als Bestandteil des Bebauungsplanes. — Pierre Wildi	71
Landwirtschaftliche Bodenbeurteilung. — H. Aregger	75
Beispiel einer Güterzusammenlegung. — Fritz Minder-Landis	78
Geographie, Landesplanung und Landwirtschaft. — W. A. Rietmann	80
Planung in Polen. — Bohdan Garlinski	89
Industrie und Landesplanung. — E. Speiser	97
Kongress der Schweizerischen Städtebauer in Bern, 1. und 2. Juni 1946. — H. Marti	100
L'industrie et l'Artisanat au point de vue communal et régional. — A. Hoechel	102
Die Baulandumlegungen. — E. Bachmann	108
Landschaft und Siedlungsform. — Willy Th. Höhn	112
Planmässiger Strassenbau. — Hans J. Rapp	121
Unsere schweizerischen Schiffahrtsprojekte. — H. Blattner	132
Planungsaufgaben auf dem Gebiete der Wärmewirtschaft. — Ad. Ostertag	138
Planung und Eigentum. — L. Dernon	153
Landesplanung und Volkswirtschaft. — H. Dütschler	155
Les plans des zones de construction à Genève. — A. Bodmer	158
Bemerkungen zum Kongress in Hastings. — Ernst F. Burckhardt	164
Gartenstädte — endlich in Sicht? — Hans Bernoulli	170

Seite · Page

Die Stadtgebiete der Schweiz. — H. Boesch	174
Die Planung Schweizer Wanderwege. — O. Beyeler	177

Sammelrubriken

Warum geplant werden muss

Uferverbauung am Reissbrett projektiert. — Biologische Uferverbauung	29
Es ist notwendig, bei der Planung auch die dritte Dimension zu berücksichtigen	51
Schutz des Waldes	82
Verunstaltung des Ortsbildes durch Mühlenbauten und Silotürme	117
Monumental gestaltetes Stauwerk. — Der Landschaft eingefügtes Stauwerk	146
Uferschutz und Bebauung	179

Statistik

Ing. E. Bachmann, Kantonsgeometer, Basel. Grünflächen (Schluss)	52
Dänisches Institut für Städtebau:	
Berechnung des Gartenbedarfes. — V. Malling, Dipl.-Ing.	53
Die Verkehrsflächen	84
Die Bauflächen	84
Zusammenfassung	84
Der Grundbesitz der Stadtgemeinden	147
Der Grundbesitz der Stadtgemeinden (Schluss)	180

Umschau

Internationale Ausstellung für Städtebau und Wohnkultur Paris, Frühjahr 1947. — Büro SIA. für den Wiederaufbau	30
Tätigkeitsbericht der Arbeitsgruppe für Landesplanung der Akademischen Studiengruppe Zürich (A. St. G.) für das Jahr 1945 (Dr. Carol)	54
Internationaler Verband für Wohnungswesen und Städtebau, Kongress in Hastings, 7.—12. Oktober 1946	85
Wettbewerb Canal d'Entreroches (Lausanne). — Zentralbüro VLP	118
Kantonal-zürcherische Arbeitsgemeinschaft für Landschaftspflege. — W. Rietmann	149
Die Erforschung unserer Alpenwelt	181
Internationale Ausstellung für Städtebau und Wohnkultur, Paris, 1. Mai bis 30. Juni 1947	181

Schrifttum — Bibliographie

Die Stadt und ihr Boden. — H. Bernoulli, Verlag für Architektur A.-G., Erlenbach	55
Statistik durch Anschauung. — Dr. Arnold Schwarz. Orell Füssli-Verlag, 130 Abbildungen	56
Die Gemeinden des Kantons Zürich. Selbstverlag des Statistischen Büros des Kantons Zürich	150
Der soziale Wohnungsbau und seine Förderung in Zürich 1942 bis 1945. Hochbauamt der Stadt Zürich	150

Mitteilungen

Seite · Page
3. Städtebaukongress 1946 in Bern 57

Ausland

L'enseignement de l'urbanisme en Belgique 118

Autorenverzeichnis - Liste des auteurs

Aregger Hans, Sekretär der Schweiz. Vereinigung für Landesplanung, Zürich	75
Bachmann E., Dipl.-Ing., Basel, 52, 53, 56, 83, 108, 147, 150,	180
Beriger R., Arch., Wohlen	23
Bernoulli H., Arch., Basel	40, 170
Beyeler O., Arch., Goldbach (BE)	177
Blattner H., Ing., Zürich	132
Boesch H., Prof. Dr., Zürich	174
Bodmer A., Ing., Genève	158
Brodbeck Ch., Oberförster, Basel	35
Burckhardt E. F., Arch., Zürich	19, 164
Carol H., Dr., Oberengstringen	54
Derron L., Dr., Erlenbach-Zürich	153
Dütschler H., Ing., Biel	155
Garlinski Bohdan, Ing.-Arch., Obermeilen	89
Guillissen-Hoa S., arch., Bruxelles	118
Gutersohn H., Prof. Dr., Zürich	1
Guth H., Dr., Zürich	46
Hoechel A., arch., Genève	102
Höhn W. Th., Arch., Emmenbrücke	112
Hörler A., Ing., Zürich	27
Jaggi E., Dr., Brugg	61
Kuhn R., Arch., Zürich	150
Laufer Fr., Ing.-Agr., Zürich	25
Malling N., Ing., Zürich	53
Marti H., Arch., Zürich	5, 14, 100
Minder-Landis Fr., Ing., Ilanz	78
Mori P., Arch., Luzern	26
Neuenschwander E., Ing.-Agr., Bern	64
Ostertag Ad., Ing., Zürich	138
Rapp H. J., Ing., Muttenz	121
Rietmann W. A., Journalist, Zürich	80, 149
SIA. — Büro für den Wiederaufbau	30
Speiser E., Nationalrat, Baden	97
Trüdinger P., Arch., Basel	55
Türler M., Arch., Luzern	181
Von der Mühl H. R., arch., Lausanne	33
Werner M., Arch., Zürich	67
Wildi P., Ing., Zürich	27, 71
Zentralbüro VLP., Zürich	118
Zietschmann E., Arch., Zürich/Davos	42

Mitteilungen der

Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung

Communications de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national

	Seite · Page
Fachkurs für Regional- und Ortsplanung 1946. — Cours spéciaux pour le Plan d'aménagement régional et local	31
Aus der Tätigkeit der Regionalplanungsgruppen. — Fachkurs für Orts- und Regionalplanung in Le Locle	58
Activité des groupements régionaux. — Cours technique d'aménagement local et régional au Locle	60
Mitgliederversammlung VLP.	85
Fachkurse	86
Regionalplanungsgruppe Nordostschweiz	86
Assemblée générale	87
Cours spéciaux pour le plan d'aménagement	88
Groupe pour le plan d'aménagement régional Nordostschweiz	88
Ausstellung über schweizerische Planung im Helmhaus Zürich	119
Fachkurse 1947	119
Regionalplanungsgruppe Bern	119
Mitgliederbeiträge	119
Zuschriften an das Zentralbüro	119
Exposition d'aménagement suisse au Helmhaus Zurich	119
Cours spéciaux 1947	120
Groupe pour le plan d'aménagement régional Berne	120
Cotisation annuelle	120
Correspondance adressée	120
Internationaler Kongress für Wohnungswesen und Städtebau in Hastings vom 7.—12. Oktober 1946	151
Stellungnahme der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung zum Bau neuer Speicher-Kraftwerke	151
XIIIe Congrès de la Fédération internationale de l'Habitation et de l'Urbanisme à Hastings du 7—12 oct. 1946	152
Thèses de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national pour la construction de nouvelles usines à accumulation saisonnière	152
Kurs der VLP. für Gemeindebehörden und -beamte über das Thema der Orts- und Regionalplanung	181
Ehemalige des Fachkurses Baar in Lenzburg	181
Planungswettbewerb und Gemeindebehörden	182
Aus der Tätigkeit der Regionalplanungsgruppen	182
Cours organisé par l'ASPAN pour les autorités et fonctionnaires communaux sur l'aménagement local et régional	183
Les anciens du cours spécial de Baar à Lenzbourg	183
Concours pour un plan d'aménagement et autorités communales	183
Résumé de l'activité des groupes régionaux du plan d'aménagement	183